

PASKALYA DEVRESİ V. PERŞEMBE

ALLAH'I ÖVMEME DAVET

¥ Ey Rab aç dudaklarımı

¶ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

Davet nak. Rab gerçekten dirildi! Alleluya!

Davet Mezmuru:

Mezmunur 95 Allah'ı övmeye davet

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,
Şükranla huzuruna çıkalım, *
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, *
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. *
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, *
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.
Gelin tapınalım, eğilelim. *
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allahımız'dır, †
Bizse O'nun otlağının halkı, *
Elinin altındaki koyunlarız.
Bugün sesini duyarsanız, *
Meriva'da, o gün çölde,
Massa'da olduğu gibi, *
Yürekerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, *
Atalarınız orada beni sınavı denediler.
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, *
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

-Ezelden olduğu gibi, Şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Davet nak. Rab gerçekten dirildi!

Okumalar Övgü Duaları

✠ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a Şan ve Şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, Şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLÂHİ

İsa'nın saf kanından
Dünyada yeni Őafak,
Gözleri kamaŐtıran,
ÖzlenmiŐ güneş çıktı.

Günahkar piŐman olur,
Kör adam ışık görür,
İyi haydut af bulur,
Yok olur eski korku.

Melekler ŐaŐmıŐ bakar
Haçtaki iŐkenceye;
Oradan masum, suçlu
Birlikte Őana girer.

İnsani kurtuluŐun
Kavranamaz gizemi!
Tam haçta ölen İsa
Ölümü yenen olur.

Harikaların günü:
Suçlular af ararlar,
Sevgi korkuyu yener,
Ölümden yaşam doğar.

Parlasın Kilisen'de
NeŐesi Paskalya'nın,
Vaftizde doğanları
Birleştir zaferine.

Ölümü yenen Ođula,
Peder'le, Kutsal Ruh'a

Hep şeref ve şan olsun
Çağlardan çağlara dek. Âmin.

1. Nak. Ey Rab senin sözün, sana sığınanların kalkanıdır.

MEZMUR 18, 31-51 (17) Kurtarıcı Allah'a şükran

Allah bizden yanaysa, kim bize karşı olabilir? (Rom. 8, 31)

IV (31-35)

Allah'ın yolu kusursuzdur, *
Rab'bin sözü arıdır.
O kendisine sığınan herkesin kalkanıdır. *
Var mı Rab'den başka Allah?

Allahımız'dan başka kaya var mı? *
Allah beni güçle donatır,
Yolumu kusursuz kılar. *
Ayaklar verdi bana, geyiklerinki gibi,

Doruklarda tutar beni. †
Bana savaşmayı öğretti, *
Kollarımla tunç bir yayı gereyim diye.

1. Nak. Ey Rab senin sözün, sana sığınanların kalkanıdır.

2. Nak. Ya Rab, senin sağ elin bana destek olur.

V (36-46)

Bana zafer kalkanını bağışlarsın, †
Sağ elin destekler, *
Alçakgönüllülüğün yüceltir beni.

Bastığım yerleri genişletirsin, *
Burkulmaz bileklerim.
Kovalayıp yetiştim düşmanlarıma, *
Hepsi yok olmadan geri dönmedim.

Ezdim onları, kalkamaz oldular, *
Ayaklarımla altına serildiler.
Savaş için beni güçle donattın, *
Bana başkaldıranları önümde yere serdin.

Düşmanlarımı kaçmak zorunda bıraktın, *
Benden nefret edenleri yok ettim.

Feryat ettiler, ama kurtaran çıkmadı; *
Rab'bi çağırdılar, ama o yanıt vermedi.

Ezdim onları, rüzgarın savurduğu toza döndüler, *
Sokak amuru gibi savurup attım.
Halkımın çekişmelerinden beni kurtardın, †
Ulusların önderi yaptın, *
Tanımadığım halklar bana kulluk ediyor.

Duyar duymaz sözümü dinlediler, *
Yabancılar bana yaltaklandılar.
Yabancıların betleri benizleri attı, *
Titreyerek ıktılar kalelerinden.

2. Nak. Ya Rab, senin sağ elin bana destek olur.

3. Nak. Rab yaşasın: Kurtuluşumun Allah'sı takdis olsun.

VI (47-51)

Rab yaşıyor! Kayam'a övgüler olsun! *
Yücelsin kurtarıcım Allah!
Odur öcümü alan, *
Halkları bana bağımlı kılan.

Düşmanlarımdan kurtarır, †
Başkaldıranlardan üstün kılar beni, *
Zorbaların elinden alır.

Bunun için uluslar arasında †
sana şükredeceğim, ya Rab, *
Adını ilahilerle öveceğim.

Rab kralını büyük zaferlere ulaştırır, †
Meshettięi krala, Davut'a ve soyuna *
Sonsuza dek sevgi gösterir.

3. Nak. Rab yaşasın: Kurtuluşumun Allah'ı takdis olsun.

¥ Allah, Rabbimiz Mesih İsa'yı diriltti, alleluya.
¶ Kudretiyle bizi de diriltecek, alleluya.

BİRİNCİ OKUMA

Kuzu'nun gelini Göksel Yeruslm'in grm

Son yedi belayla dolu yedi taşı taşıyan yedi melekten biri gelip benimle konuştu. "Gel!" dedi, "Kuzu'ya eş olacak gelini sana göstereyim." Sonra melek beni Ruh'un yönetiminde büyük, yüksek bir dağa götürdü. Oradan bana gökten, Allah'ın yanından inen ve O'nun görkemiyle ışıldayan kutsal kenti, Yeruslm'i gösterdi. Kentin ışıltısı çok değerli bir taşın, billur gibi parıldaayan yeşim taşının ışıltısına benziyordu. Büyük ve yüksek surları ve on iki kapısı vardı. Kapıları on iki melek bekliyordu. Kapıların üzerine İsrail Oğullarının on iki oymağının adları yazılmıştı. Doğuda üç kapı, kuzeyde üç kapı, güneyde üç kapı, batıda üç kapı vardı.

Kenti çevreleyen surların on iki temel taşı bulunuyordu. Bunların üzerinde Kuzu'nun on iki elçisinin adları yazılıydı.

Benimle konuşan meleğin elinde kenti ve kent kapılarıyla surları ölçmek için altın bir ölçü kamışı vardı.

Kent kare biçimindeydi, uzunluğu enine eşitti. Melek kenti kamışla ölçtü, her bir yanı 12 000 ok atımı geldi. Uzunluğu, eni ve yüksekliği birbirine eşitti. Melek surları da ölçtü. Kullandığı insan ölçüsüne göre 144 arşındı. Surlar yeşimden yapılmıştı. Kent ise, cam duruluğunda saf altındandı.

Kent surlarının temelleri her tür değerli taşla bezenmişti. Birinci temel taşı yeşim, ikincisi lacivert taşı, üçüncüsü akik, dördüncüsü zümrüt, beşincisi damarlı akik, altıncısı kırmızı akik, yedincisi sarı yakut, sekizincisi beril, dokuzuncusu topaz, onuncusu sarıca zümrüt, on birincisi gök yakut, on ikincisi ametistti.

On iki kapı on iki inciye; kapıların her biri birer inciden yapılmıştı. Kentin anayolu cam saydamlığında saf altındandı. Kentte tapınak görmedim. Çünkü Her Şeye Gücü Yeten Rab Allah ve Kuzu, kentin tapınağıdır. Aydınlanmak için kentin güneş ya da aya gereksinimi yoktur. Çünkü Allah'ın görkemi onu aydınlatıyor. Kuzu da onun çırasıdır.

Uluslar kentin ışığında yürüyecekler.

Dünya kralları servetlerini oraya getirecekler.

Kentin kapıları gündüz hiç kapanmayacak,

Çünkü orada gece olmayacak.

Ulusların görkemi ve zenginliği oraya taşınacak.

Oraya murdar hiçbir şey,

iğrenç ve aldatıcı işler yapan hiç kimse

asla girmeyecek;

yalnız adları Kuzu'nun yaşam kitabında yazılı olanlar girecek.

RESPONSORIUM

Va. 21, 21; Tb. 13, 17. 18. 13

✠ Yeruslm'in sokakları yakutla ve Ofir'den gelen taşlarla döşenecek, * Yeruslm'in kapıları coşku dolu ezgilerle yankılanacak.

¶ Kentin anayolu cam saydamlığında saf altından olacak,

✠ Yeruslm'in kapıları coşku dolu ezgilerle yankılanacak.

İKİNCİ OKUMA

Episkopos Aziz Brescialı Gaudenzio, "Trattati"

(Tratt. 2; CSL 68, 26. 29-30)

Efkaristiya, Rab'bin Paskalyası

Hepsi için bir teki öldü, ve O, Kilise'nin bütün evleri içinde, ekme ve şarap gizemi içinde, kurban edilmekle teselliye kavuşturan, inanmakla yaşam veren, kutsanmakla onu kutsayanları kutlu kılandır.

O, Kuzu'nun eti; O, kuzunun kanıdır. Çünkü gökten inen Ekmek şöyle demiştir: Vereceğim ekme, dünya yaşamı için benim bedenimdir. O'nun kanı, şarabın görünümü ile çok iyi açıklanmaktadır, çünkü bizzat kendisi İncil'de: Ben, gerçek asmayım, demekle, kanının, ızdıraplarını temsil etmek için sunulan herhangi bir şarapla açıkça göstermektedir. Bu nedenle aziz Ata Yakup, Mesih hakkında şu kehanette bulunmuş-tu: O giysisini şarapta, kıyafetini salkımın kanı içinde yıkıyor. Gerçekten, giysisini, yani bizim bedenimizi kendi kanı içinde yıkayacaktı.

Doğanın Yaratıcısı ve Rabbi olan, ekmeği topraktan çıkarttıran O, (buna muktedir olduğu için ve bunu vaad etmiş bulunduğu için) ekmekten kendi bedenini yapmıştır; sudan şarap yapmış olan O, şaraptan kendi kanını yapmıştır.

Bu, Rabbin Paskalyasıdır, diyor O, yani onun geçişi. Çünkü bunun dünyevi bir unsur olduğunu düşünmemelisin; O, maddi şeylerde geçiyor ve onları bedeni ve kanı yapıyor.

Senin aldığın şey, gökten gelenin bedenidir ve kutsal asma olanın kanıdır. Çünkü ekmeği ve şarabı şakirtlerine sunarken onlara şöyle demiştir: Bu benim bedenimdir; bu benim kanımdır. Yalvarırım size, güvendiğimiz O'na inanalım; gerçek, yalan nedir bilmez.

O, bedenini yemek ve kanını içmek gerektiğini söz ettiğinde, kalabalıklar şaşkınlığa düşmüşlerdi ve şöyle itiraz ediyorlardı: Bu söz çetindir; bunu kim dinleyebilir? Bu nedenle, bu düşünceleri göğün ateşiyle paklamak için, O, şunları ilave etmiştir: Yaşatan Ruh'tur, beden hiç bir şeye muktedir değildir. Size söylemiş olduğum sözler ruhtur ve hayattır.

RESPONSORIUM

Yu. 6, 57; Luk. 22. 19

✠ Yaşayan Baba beni gönderdiği ve ben Baba'nın aracılığıyla yaşadığım gibi, * bedenimi yiyen de benim aracılığım ile yaşayacak.

¶ Bu sizin uğruna feda edilen bedenimdir.

✠ Bedenimi yiyen de benim aracılığım ile yaşayacak.

İncil: Yuhanna 15, 9-11

"Baba'nın beni sevdiği gibi, ben de sizi sevdim. Benim sevgimde kalın. Eğer buyruklarımı yerine getirirseniz sevgimde kalırsınız, tıpkı benim de Babam'ın buyruklarını yerine getirdiğim ve sevgisinde kaldığım gibi... Bunları size, sevincim sizde olsun ve sevinciniz tamamlansın diye söyledim.

DUA

Ey Allahımız, lütfun uğruna biz günahkarları doğru ve mutlu kılan sen, sürekli bizde kalan sevginin işleri ile verdiğin armağanları muhafaza et; böylece imanla aklanmış olanların hiç biri sebatta zayıf düşmesin. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte hükmeden Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Sabah Övgü Duaları

✠ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allahı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Paskalya günü parlar,
Gökyüzü şanla dolar,
Yerler sevinçle coşar.

Ölüm uçurumundan.
Bekleyen atalarla
Mesih zaferle çıkar

Mezarda nöbet tutan,
Boşuna uyanıktır:
Rab Mesih dirimiştir.

Ey sen, ölümsüz kiral,
Vaftizde doğanları
Zaferine birleştir.

Paskalya ışığını
Sevgini, huzurunu
Kilise'ne bol dağıt.

Muzaffer Mesih İsa'ya
Peder'e, Kutsal Ruh'a
Şan ve şeref hep olsun. Âmin.

1. Nak. Ey Rab, sen göklerin üzerindesin, alleluya.

MEZMUR 57 (56) Acı çekenin sabah duası

Bu mezmur, Rab'bin ısrıraplarını anlatmaktadır. (Aziz Augustinus)

Acı bana, ey Allah, acı, *
Çünkü sana sığınıyorum;
Felaket geçinceye kadar, *
Kanatlarının gölgesine sığınacağım.

Yüce Allah'a, †
Benim için her şeyi yapan *

Allah'a sesleniyorum.

Gökten gönderip beni kurtaracak, †
Beni ezmek isteyenleri azarlayacak, *
Sevgisini, sadakatini gösterecektir.

Aslanların arasındayım, *
Alev kusan insanlar arasında yatarım,
Mızrak gibi, ok gibi dişleri,*
Keskin kılıç gibi dilleri.

Yüceliğini göster göklerin üstünde, ey Allah, *
Görkemin bütün yeryüzünü kaplasın!-
Ayaklarım için ağ serdiler, *
Çöktüm;

Yoluma çukur kazdılar, *
İçine kendileri düştüler.
Kararlıyım, ey Allah, kararlıyım, *
Ezgiler, ilahiler söyleyeceğim.

Uyan, ey canım, †
Uyan, ey lir, ey çenk, *
Seheri ben uyandırırım!

Halkların arasında sana şükürler sunayım, ya Rab, *
Ulusların arasında seni ilahilerle öveyim.
Çünkü sevgin göklere erişir, *
Sadakatin gökyüzüne ulaşır.

Yüceliğini göster göklerin üstünde, ey Allah, *
Görkemin bütün yeryüzünü kaplasın!

1. Nak. Ey Rab, sen göklerin üzerindesin, alleluya.

2. Nak. Rab, halkımı kurtardı, alleluya.

EZGİ Yeremya 31,10-14

Allah halkımı özgür kılar ve sevinç içinde toplar.

İsa'nın,Allah'ın dağılmış çocuklarını toplayıp birleştirmek için ölmesi gerekliydi. (Yu. 11, 51.52)

Rab'bin sözünü dinleyin, ey uluslar! *
Uzaktaki kıyılara duyurun:

'İsrail'i dağıtan onu toplayacak, †

Sürüsünü kollayan çoban gibi *
kollayacak onu' deyin.

Çünkü Rab Yakup'u kurtaracak, †
Onu kendisinden güçlü olanın elinden *
özgür kılacak.

Siyon'un yüksek tepelerine gelip *
Sevinçle haykıracaklar.

Rab'bin verdiği iyilikler karşısında †
-Tahıl, yeni şarap, zeytinyağı, *
Davar ve sığır yavruları karşısında-

Yüzleri sevinçle parlayacak, †
Sulanmış bahçe gibi olacak, *
Bir daha solmayacaklar.

O zaman erden kızlar, genç yaşlı erkekler *
Hep birlikte oynayıp sevinecek.
Yaslarını coşkuya çevirecek, *
Üzüntülerini avutup onları sevindireceğim.

Kahinleri bol yiyeceklerle doyuracağım, *
Halkım iyiliklerimle doyacak" diyor Rab.

2. Nak. Rab, halkımı kurtardı, alleluya.

3. Nak. Rabbimiz Allah, asırlar boyunca bizimledir, alleluya.

MEZMUR 48 (47) Halkın, kurtuluş için şükranı

Sonra melek beni Ruh'un yönetiminde büyük, yüksek bir dağa götürdü ve kutsal kenti, Yeruşalim'i gösterdi. (Va. 21, 10)

Rab büyüktür ve yalnız o övülmeye değer *
Allahımız'ın kentinde, kutsal dağında.

Yükselir zarafetle, †
Bütün yeryüzünün sevinci Siyon Dağı, *
Safon'un doruğu, ulu Kral'ın kenti.

Allah onun kalelerinde *
Sağlam kule olarak gösterdi kendini.
Krallar toplandı, *
Birlikte Siyon'un üzerine yürüdüler.

Ama onu görünce şaşkına döndüler, *

Dehşete düşüp kaçtılar.
Doğum sancısı tutan kadın gibi, *
Bir titreme aldı onları orada.

Doğu rüzgarının parçaladığı †
ticaret gemileri gibi *
Yok ettin onları.

Her Şeye Egemen Rab'bin kentinde, *
Allahımız'ın kentinde,
Nasıl duyduksa, öyle gördük. *
Allah onu sonsuza dek güvenlik içinde tutacak.

Ey Allah, tapınağında, *
Ne kadar vefalı olduğunu düşünüyoruz.
Adın gibi, ey Allah, övgün de *
Dünyanın dört bucağına varıyor.

Sağ elin zafer dolu. *
Sevinsin Siyon Dağı,
Coşsun Yahuda beldeleri *
Senin yargularınla!

Siyon'un çevresini gezip dolanın, *
Kulelerini sayın,

Surlarına dikkatle bakın, †
Kalelerini yoklayın ki, *
Gelecek kuşağa anlatasınız:

Bu Allah sonsuza dek bizim Allahımız olacak, *
Bize hep yol gösterecektir.

3. Nak. Rabbimiz Allah, asırlar boyunca bizimledir, alleluya.

KISA OKUMA

Rom. 8, 10-11

Eğer Mesih içinizdeyse, bedeniniz günah yüzünden ölü olmakla birlikte, aklanmış olduğunuz için ruhunuz diridir. Mesih İsa'yı ölümden dirilten Allah'ın Ruhu içinizde yaşıyorsa, Mesih'i ölümden dirilten Allah, içinizde yaşayan Ruhu'yla ölümlü bedenlerinize de yaşam verecektir.

KARŞILIKLI HAMDETME

✠ Mesih İsa, ölümden dirildi *alleluya, alleluya.

~ Mesih İsa, ölümden dirildi alleluya, alleluya.

¶ Günahların affını bilan ediyor.

~ Alleluya, alleluya!

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Mesih İsa, ölümden dirildi alleluya, alleluya.

Benediktus:

Buyruklarımı yerine getirirseniz sevgide kalırsınız. Alleluya.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Allahsı Rab'be övgüler olsun! †
Çünkü halkının yardımına gelip *
onları fidyeye kurtardı.

Eski çağlardan beri *
Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,
Kulu Davut'un soyundan *
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;
Düşmanlarımızdan, †
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †
Ve ömrümüz boyunca *
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.
Sen de, ey çocuk, *
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *
önünden gidecek .
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allahımız'ın yüreği *
merhamet doludur.
O'nun merhameti sayesinde, *
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *
yaşayanlara ışık saçmak
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Benediktus:

Buyruklarımı yerine getirirseniz sevgide kalırsınız. Alleluya.

YAKARMALAR

Dirilmiş Mesih İsa, Kilisesinde her zaman mevcuttur. Sabah övgülerinde hep birlikte ona yakarmalarımızı yöneltelim:

Ya Rab bizimle kal.

Günahı ve ölümü yenen Rab İsa,

- mevcudiyetinle ve sözünle kalplerimizin tutuşmasını sağla.

Yenilmez gücünle bize gel,

- ve Allah'ın sonsuz merhametini kalplerimizde hissettir.

Barışımızın pınarı olan sen,

- şiddetten ve uyumsuzluktan bizi kurtar.

Son zafere dek imanımızı yenile,

- sonsuz ümidin ve şanın bekleyişi içinde bizi güçlendir.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten kuru

ve kötülükten kurtar.

DUA

Ey Allahımız, lütfun uğruna biz günahkârları doğru ve mutlu kılan sen, sürekli bizde kalan sevginin işleri ile verdiğin armağanları muhafaza et; böylece imanla aklanmış olanların hiç biri sebatta zayıf düşmesin. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte hükmeden Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,
Peder ve Oğul ile
Kalplere ışığını
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,
Gücümüz, hayatımız
Her zaman ve her yerde
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,
Ey yüce, Kutsal Peder,
Oğlunla, Kutsal Ruh'la
Dualarımı dinle. Âmin.

Öğlen (Hora Sesta)

İLAHİ

Gün ışıkla doludur
Ve dünya görkeminde;
Işığın Yaradanı,
Taparız sana, Allah!

Günah'ın ve öfkenin
Alevlerini söndür;
Kalpleri aşkla doldur,
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,
Kabul et duamızı;
Kutsal Ruh'la Oğlun'da
Şükürler olsun sana. Âmin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İLAHİ

Kudretli, yüce çoban,
Bize yolunu göster;
Bu kısa günden sonra
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden
Kalbimiz seni tanır

Ve sevginin özlemi
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlansın;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

Nak. Alleluya, alleluya, alleluya!

Mezmunur 118, 17-24 III (Gimel)

Ben kuluna iyilik et ki yaşayayım, *
Sözüne uyayım.
Gözlerimi aç, *
Yasandaki harikaları göreyim.

Garibim bu dünyada, *
Buyruklarını benden gizleme!
İçim tükeniyor, *
Her an hükümlerini özlemekten.

Buyruklarından sapan *
Lanetli küstahları azarlarsın.
Uzaklaştır benden küçümsemeleri, hakaretleri, *
Çünkü öğütlerini tutuyorum.
Önderler toplanıp beni kötüleler bile, †
Ben kulun senin kurallarını *
derin derin düşüneceğim.

Öğütlerin benim zevkimdir, *
Bana akıl verirler.

MEZMUR 25 (24) Af ve kurtuluş için dua

Umut düş kırıklığına uğratmaz. (Rom. 5, 5)

I (11-21)

Ya Rab, bütün varlığımla sana yaklaşıyorum, *
Ey Allahım, sana güveniyorum, utandırma beni,
Düşmanlarım zafer kakkahası atmasın! *
Sana umut bağlayan hiç kimse utanca düşmez;

Nedensiz hainlik edenler utanır. *
Ya Rab, yollarını bana öğret,
Yönlerini bildir. *

Bana gerçek yolunda öncülük et, eēit beni;

Çünkü beni kurtaran Allah sensin. *
Bütün gün umudum sende.
Ya Rab, sevecenliēini ve sevgini anımsa; *
Çünkü onlar ncesizlikten beri aynıdır.

Gençlik günahlarımı, isyanlarımı anımsama, †
Sevgine göre anımsa beni, *
Çünkü sen iyisin, ya Rab.

Rab iyi ve doērudur, *
Onun için gnahkarlara yol gösterir.
Alakgnlllere adalet yolunda öncülük eder, *
Kendi yolunu ēretir onlara.

Rab'bin bütün yolları sevgi ve sadakate dayanır *
Antlaēmasındaki buyruklara uyanlar için.
Ya Rab, adın uēruna *
Suçumu baēıēla, çünkü suçum büyük.

II (12-22)

Kim Rab'den korkarsa, *
Rab ona seeeēi yolu gösterir.
Gnen içinde yaēayacak o insan, *
Soyu ülkeyi sahiplenecek.

Rab kendisinden korkanlarla paylaēır sırrını, *
Onlara açıklar antlaēmasını.
Gözlerim hep Rab'dedir, *
Çünkü ayaklarımı aēdan o çıkarır.

Halime bak, ltfet bana; *
Çünkü garip ve mazlumum.
Yreēimdeki sıkıntılar artıyor, *
Kurtar beni dertlerimden!

zntme, acılarına bak, *
Bütün günahlarımı baēıēla!
Dēmanlarıma bak, ne kadar oēaldılar, *
Nasıl da benden nefret ediyorlar!

Canımı koru, kurtar beni! †
Hayal kırıklıēına uēratma, *
Çünkü sana sıēınıyorum!

Dürüstlük, doğruluk korusun beni *
Çünkü umudum sendedir.
Ey Allah, kurtar İsrail'i *
Bütün sıkıntılardan!

Nak. Alleluya, alleluya, alleluya!

Öğleden Önce

KISA OKUMA

1. Kor. 12, 13

İster Yahudi ister Grek, ister köle ister özgür olalım, hepimiz bir beden olmak üzere aynı Ruh'ta vaftiz edildik ve hepimizin aynı Ruh'tan içmesi sağlandı.

✠ Rab gerçekten dirildi, alleluya, alleluya.

✠ Ve Simon'a görüldü, alleluya, alleluya!

Öğle

KISA OKUMA

Tit. 3, 3-7

Ama Kurtarıcımız Allah iyiliğini ve insana olan sevgisini açıkça göstererek bizi kurtardı. Bunu doğrulukla yaptığımız işlerden dolayı değil, kendi merhametiyle, yeniden doğuş yıkamasıyla ve Kurtarıcımız İsa Mesih aracılığıyla üzerimize bol bol döktüğü Kutsal Ruh'un yenilemesiyle yaptı. Öyle ki, O'nun lütfuyla aklanmış olarak umut içinde sonsuz yaşamın mirasçıları olalım.

✠ Havariler Rab'bi gördüler, alleluya, alleluya.

✠ Ve sevinçle doldular, alleluya, alleluya.

Öğleden Sonra

KISA OKUMA

Kol. 1, 12-14

Bizi kutsalların ışıktaki mirasına ortak olmaya yeterli kılan Baba'ya şükretmeniz için dua ediyoruz. O bizi karanlığın hükümranlığından kurtarıp sevgili Oğlu'nun egemenliğine aktardı. O'nda kurtuluş, günahlarımızın bağışına sahibiz.

✠ Ey Rab, bizimle kal, alleluya.

✠ Çünkü akşam oluyor, alleluya.

DUA

Ey Allahımız, lütfun uğruna biz günahkârları doğru ve mutlu kılan sen, sürekli bizde kalan sevginin işleri ile verdiğin armağanları muhafaza et; böylece imanla aklanmış olanların hiç biri sebatta zayıf düşmesin. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte hükmeden Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Gündüz Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Akşam Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLAHİ

Kızıl Denizi aşır,
Kuzu'nun şöleninde
Düğün elbisesiyle
Mesih'i kutlayalım.

Sevgiyle yanan bedeni
Sofrada bizi besler,
Sunakta O'nun kanı
Yeni Ahdin kupası.

Bu akşamın gizinde
Mısır'da olduğu gibi,
Allah'ın güçlü kolu
Kötü melekten kurtar.

Masum, uysal bir kuzu,
Mesih Paskalyamızdır;
O'nun kutsal vücudu
Ruhu besleyen ekmek.

Kilisene bağışla
Paskalya neşesini;
Vaftizde doğmuş olan
Bizi zaferine kat.

Ölümü yenen Rab'be
Peder'le, Kutsal Ruh'la
Hep şeref ve şan olsun
Çağlardan çağlara dek. Âmin.

1. Nak. Acımı sevince dönüştürdün, alleluya.

MEZMUR 30 (29) Ölümünden kurtuluş için şükran
Mesih, kendi şanlı dirilişi için Allah'a şükran sundu (Cassiano).

Seni yüceltmek istiyorum, ya Rab, †
Çünkü beni kurtardın, *
Düşmanlarımı bana güldürmedin.

Ya Rab Allahım, *
Sana yakardın, bana şifa verdin.
Ya Rab, beni ölümler diyarından çıkardın, *
Yaşam verdin bana, ölüm çukuruna düşürmedin.

Ey Rab'bin sadık kulları, onu ilâhîlerle övün, *
Kutsallığını anarak ona şükredin.
Çünkü öfkesi bir an sürer, *
Lütfu ise bir ömür;

Gözyaşlarınız belki bir gece akar, *
Ama sabahla sevinç doğar.
Huzur duyunca dedim ki, *
“Asla sarsılmayacağım!”
Ya Rab, lütfunla beni güçlü bir dağ gibi *
Sarsılmaz kıldın;
Ama sen yüzünü gizleyince, *
Dehşete düştüm.

Ya Rab, sana sesleniyorum, *
Rab'be yalvarıyorum:
“Ne yararı olur senin için dökülen kanımın, *
Ölüm çukuruna inersem?”

Toprak sana övgüler sunar mı, *
Senin sadakatini ilan eder mi?-
Dinle, ya Rab, acı bana; *
Yardımcım ol, ya Rab!”

Yasımı şenliğe döndürdün, *
Çulumu çıkarıp beni sevinçle kuşattın.
Öyle ki, gönlüm seni *
ilahilerle övsün, susmasın!

Ya Rab Allahım, *
sana sürekli şükredeceğim.

1. Nak. Acımı sevince dönüştürdün, alleluya.

2. Nak. Biz, Oğlu'nun ölümünde Allah ile barıştık, alleluya.

MEZMUR 32 (31) Günahların affı için şükran

Nitekim, iyi işlerine bakmaksızın Allah'ın aklanmış saydığı kişinin mutluluğunu Davut da anlatır: (Rom. 4, 6)

Ne mutlu isyanı bağışlanan, *
Günahı örtülen insana!-

Suçu Rab tarafından sayılmayan, *
Ruhunda hile bulunmayan insana ne mutlu!

Sustuğum sürece †
Kemiklerim eridi, *
Gün boyu inlemekten.

Çünkü gece gündüz †
Elin üzerimde ağırlaştı. *
Dermanım tükendi yaz sıcağında gibi.

Günahımı açıkladım sana, *
Suçumu gizlemedim.
“Rab’be isyanımı itiraf edeceğim” deyince, *
Günahımı, suçumu bağışladın.

Bu nedenle her sadık kulun *
Ulaşılabildiğin zaman sana dua etsin.
Engin sular taşsa bile ona erişemez. *
Sığınağım sensin,

Beni sıkıntıdan korur, *
Çevremi kurtuluş ilahileriyle kuşatırsın.

Eğiteceğim seni, gideceğin yolu göstereceğim, †
Öğüt vereceğim sana, *
Gözüm sendedir.

At ya da katır gibi anlayışsız olmayın; †
Onları idare etmek için gem ve dizgin gerekir, *
Yoksa sana yaklaşmazlar.

Kötülerin acısı çoktur, †
Ama Rab’be güvenenleri *
Onun sevgisi kuşatır.

Ey doğru insanlar, *
sevinç kaynağınız Rab olsun, coşun
Ey yüreği temiz olanlar, *
Hepiniz sevinç çılgınlıkları atın!

2. Nak. Biz, Oğlu’nun ölümünde Allah ile barıştık, alleluya.

3. Nak. Kim senin gibi güçlü ey Rab? Kim senin gibi kutsallıkta olağanüstü? Alleluya.

EZGİ Vahiy 11,17-18; 12,10b-12a Allah’ın adaleti

Her Şeye Gücü Yeten, †
Var olan, var olmuş olan Rab Allah! *
Sana şükrediyoruz.

Çünkü büyük gücünü kuşanıp *
Egemenlik sürmeye başladı.
Uluslar gazaba gelmişlerdi. *
Şimdiyse senin gazabın üzerlerine geldi.

Ölüleri yargılamak, *
Kulların olan peygamberleri, kutsalları,
Küçük olsun, büyük olsun, *
Senin adından korkanları ödüllendirmek

Ve yeryüzünü mahvedenleri *
mahvetmek zamanı da geldi.
Allahımız'ın kurtarıcı, gücü, egemenliği *
Ve Mesih'i'nin yetkisi şimdi gerçekleşti.

Çünkü kardeşlerimizin suçlayıcısı, †
Onları Allahımız'ın önünde gece gündüz suçlayan *
Aşağı atıldı.

Kardeşlerimiz Kuzu'nun kanıyla †
Ve ettikleri tanıklık bildirisiyle *
Onu yendiler.

Ölümü göze alacak kadar *
Vazgeçmişlerdi can sevgisinden.

Bunun için, ey gökler †
ve orada yaşayanlar, *
Sevinin!

3. Nak. Kim senin gibi güçlü ey Rab? Kim senin gibi kutsallıkta olağanüstü? Alleluya.

KISA OKUMA

1. Pet. 3, 18-22

Nitekim Mesih de bizleri Allah'a ulaştırmak amacıyla doğru kişi olarak doğru olmayanlar için günah sunusu olarak ilk ve son kez öldü. Bedence öldürüldü, ama ruhça diriltildi. Ruhta gidip bunları zindanda olan ruhlara da duyurdu. Bir zamanlar, Nuh'un günlerinde gemi yapılırken, Allah'ın sabırla beklemesine karşın bu ruhlar söz dinlememişlerdi. O gemide birkaç kişi, daha doğrusu sekiz kişi suyla kurtuldu. Bu olay vaftizi simgeliyor. Bedenin kirden arınması değil, Allah'a yönelen temiz vicdanın dileği olan vaftiz, İsa Mesih'in dirilişiyle şimdi sizi de kurtarıyor. Göğe çıkmış olan Mesih Allah'ın sağındadır. Bütün melekler, yetkiler ve güçler O'na bağlı kılınmıştır.

KARŞILIKLI HAMDETME

✠ Mesih'in Allah'ın gücüyle diridir, * alleluya, alleluya.

~ Mesih'in Allah'ın gücüyle diridir, alleluya, alleluya.

✠ Bizim uğrumuza haça kadar alçaldı.

~ Alleluya, alleluya.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Mesih'in Allah'ın gücüyle diridir, alleluya, alleluya.

Magnifikat

Sevinçte kalmanız ve sevincinizin tam olması için sizle konuştum.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; *

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *

İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *

Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnifikat

Sevinçte kalmanız ve sevincinizin tam olması için sizle konuştum.

YAKARMALAR

Ölümden dirilenlerin turfandası olan Mesih İsa'ya imanla dolu olarak dua edelim:

Ölümden dirilen Mesih İsa bizi dinle.

Havarilerin temeli üzerine kurulan ve tüm dünyaya yayılan Kilisen'i anımsa,

- tüm adına yakaranları kutsa.

Ruhlara ve bedenlere şifa veren sen,

- sevginin gücüyle bizi kurtar.

Hastaları rahatlat ve teselli et,

- acı çeken herkesi kurtar.

Yorgun ve ezilmiş olanlara yardımcı ol,

- fakirlerin ve acı çekenlerin imdadına koş.

Ölümün ve dirilişinle ölümsüz hayatın kapısını açan sen,

- şiddet ve kin yüzünden öldürülmüş olanları barışına kabul et.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten kuru

ve kötülükten kurtar.

DUA

Ey Allahımız, lütfun uğruna biz günahkarları doğru ve mutlu kılan sen, sürekli bizde kalan sevginin işleri ile verdiğin armağanları muhafaza et; böylece imanla aklanmış olanların hiç biri sebatta zayıf düşmesin. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte hükmeden Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Akşam Övgüsü, Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.